



EUROOPA LIIT

EUROOPA PARLAMENT

NÕUKOGU

Brüssel, 15. märts 2006

2003/0189A (COD)
C6-0000/2006

PE-CONS 3604/2006

CODEC	105
ENV	58
ENT	21

ÕIGUSAKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema : Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus teatavate fluoritud kasvuhoonegaaside kohta

EÜ asutamislepingu artikli 251 lõikes 4 ettenähtud
lepituskomitee poolt heaks kiidetud ühine tekst

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr /2006,

,

teatavate fluoritud kasvuhoonegaaside kohta
(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 175 lõiget 1 ning selle artiklit 95 seoses käesoleva määruse artiklitega 7, 8 ja 9,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust,¹

toimides asutamislepingu artiklis 251 sätestatud korras², arvestades lepituskomitee poolt ... 2006. aastal heaks kiidetud ühist teksti

¹ ELT C 108, 30.4.2004, lk 62.

² Euroopa Parlamendi 31. märtsi 2004. aasta arvamus (ELT C 103 E, 29.4.2004, lk 600), nõukogu 21. juuni 2005. aasta ühine seisukoht (ELT C 183 E, 26.7.2005, lk 1) ja Euroopa Parlamendi 26. oktoobri 2005. aasta seisukoht (Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata).

ning arvestades järgmist:

- (1) Kuues ühenduse keskkonnavalane tegevusprogramm¹ määratleb kliimamuutused prioriteetse tegevusvaldkonnana. Kõnealusel programmis tõdetakse, et ühendus on kohustunud vähendama kasvuhoonegaaside heitkoguseid perioodil 2008–2012 võrreldes 1990. aasta tasemega 8% ja pikemas perspektiivis tuleb kasvuhoonegaaside heitkoguseid vähendada võrreldes 1990. aasta tasemega ligikaudu 70%.
- (2) Nõukogu 15. detsembri 1993. aasta otsusega 94/69/EÜ (Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni sõlmimise kohta)² heakskiidetud Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni lõppeesmärk on saavutada kasvuhoonegaaside kontsentratsiooni stabiliseerumine atmosfääris tasemeni, mis võimaldab vältida inimtegevusest tulenevaid ohtlikke kliimasüsteemi häireid.
- (3) Nõukogu 25. aprilli 2002. aasta otsus 2002/358/EÜ, mis käsitleb Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni Kyoto protokolli heakskiitmist Euroopa Ühenduse nimel ja sellega võetavate ühiste kohustuste täitmist,³ kohustab ühendust ja selle liikmesriike vähendama aastatel 2008–2012 Kyoto protokolli A lisas loetletud kasvuhoonegaaside inimtekkeliste heitkoguste koguhulka võrreldes 1990. aasta tasemega 8%.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. juuli 2002. aasta otsus nr 1600/2002/EÜ, millega võetakse vastu kuues keskkonnavalane tegevusprogramm (EÜT L 242, 10.9.2002, lk 1).

² EÜT L 33, 7.2.1994, lk 11.

³ EÜT L 130, 15.5.2002, lk 1.

- (4) Kyoto protokoll ja käesoleva määrusega reguleeritud enamusel fluoritud kasvuhoonegaasidel on suur globaalse soojenemise potentsiaal.
- (5) Tuleks sätestada meetmed fluoritud kasvuhoonegaaside heitkoguste vältimiseks ja minimeerimiseks, ilma et need piiraks järgmiste direktiivide kohaldamist: nõukogu 15. juuli 1975. aasta direktiiv 75/442/EMÜ jäätmete kohta,¹ nõukogu 24. septembri 1996. aasta direktiiv 96/61/EÜ saastuse kompleksse vältimise ja kontrolli kohta,² Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. septembri 2000. aasta direktiiv 2000/53/EÜ kasutuselt kõrvaldatud sõidukite kohta³ ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. jaanuari 2003. aasta direktiiv 2002/96/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta⁴.
- (6) Käesoleva määruse peamine eesmärk on vähendada Kyoto protokolliga hõlmatud fluoritud kasvuhoonegaaside heitkoguseid ja kaitsta sel viisil keskkonda; õiguslik alus on seetõttu asutamislepingu artikli 175 lõige 1.
- (7) Siiski on asutamislepingu artikli 95 alusel asjakohane võtta ühenduse tasandil meetmeid, et ühtlustada fluoritud kasvuhoonegaaside kasutamise ning fluoritud kasvuhoonegaase sisaldavate toodete ja seadmete turustamise ja märgistamise nõudeid. Fluoritud kasvuhoonegaaside teatavate rakenduste turustamise ja kasutamise piiranguid peetakse vajalikuks, kui kasutuskõlblikud asendusained on kättesaadavad ning kui fluoritud gaaside piiramine ja kokkukogumine ei ole teostatav. Seoses sellega tuleb ühtlasi arvesse võtta teatavate tööstusharude vabatahtlikke algatusi ja seda, et asendusainete väljatöötamine jätkub.

¹ EÜT L 194, 25.7.1975, lk 39. Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1882/2003 (ELT L 284, 31.10.2003, lk 1).

² EÜT L 257, 10.10.1996, lk 26. Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 166/2006 (ELT L 33, 4.2.2006, lk 1).

³ EÜT L 269, 21.10.2000, lk 34. Direktiivi on viimati muudetud nõukogu otsusega 2005/673/EÜ (EÜT L 254, 30.9.2005, lk 69).

⁴ ELT L 37, 13.2.2003, lk 24. Direktiivi on muudetud direktiiviga 2003/108/EÜ (ELT L 345, 31.12.2003, lk 106).

- (8) Käesoleva määruse kohaldamine ja rakendamine peaks ergutama tehnoloogilisi uuendusi alternatiivsete tehnoloogiate pideva väljatöötamise ja olemasolevatele keskkonnasõbralikumatele tehnoloogiatele ülemineku kaudu.
- (9) Liikmesriigid peaksid soodustama kokkukogutud fluoritud kasvuhoonegaaside piiriülest saatmist hävitamiseks või taastamiseks ühenduses vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... määrusele (EÜ) nr .../... * jäätmesaadetiste kohta.¹
- (10) II lisa loetletud fluoritud kasvuhoonegaase sisaldavate toodete ja seadmete turuleviimine kahjustab ühenduse ja selle liikmesriikide eesmärgi ning kohustusi, mis nad on seadnud ja võtnud seoses kliimamuutustega; seetõttu tuleb selliste toodete ja seadmete turuleviimist ühenduses piirata. See võib kehtida ka teiste fluoritud kasvuhoonegaase sisaldavate rakenduste suhtes ja seetõttu tuleks üle vaadata II lisa täiendamise vajadus, võttes arvesse keskkonnatulu, tehnilist teostatavust ja kulutasuvust.
- (11) Otsuse 2002/358/EÜ II lisa kehtestatakse üksikutele liikmesriikidele erinevad eesmärgid ja liikmesriigid on nende eesmärkide saavutamiseks võtnud vastu erinevaid strateegiaid. Vastavalt asutamislepingu artiklile 95 peaks liikmesriikidele jääma võimalus säilitada olemasolevaid siseriiklikke meetmeid, mis on vastu võetud nende eesmärkide saavutamiseks piiritletud ajaperioodiks.

* Väljaannete talitus: Palun sisestada määruse number ja kuupäev.

¹ ELT L...

- (12) Et aidata ühendusel ja selle liikmesriikidel täita kohustusi, mille nad on võtnud ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni, Kyoto protokoll ja otsuse 2002/358/EÜ alusel, tuleks Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... direktiiv 2006/...../EÜ^{**}, mis käsitleb mootorsõidukite kliimaseadmetest pärit heitkoguseid ja millega muudetakse direktiivi 70/156/EMÜ¹ ja käesolev määrus, mis mõlemad soodustavad kasvuhoonegaaside heitkoguste vältimist ja minimeerimist, vastu võtta ja avaldada Euroopa Liidu Teatajas üheaegselt.
- (13) Tuleks sätestada käesoleva määruse sätete järelevalve, hindamine ja läbivaatamine.
- (14) Liikmesriigid peaks kehtestama eeskirjad sanktsioonide kohta käesoleva määruse sätete rikkumiste eest ja tagama nende eeskirjade rakendamise. Need sanktsioonid peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.
- (15) Käesolevas määruses austatakse põhiõigusi ja peetakse kinni iseäranis Euroopa Liidu põhiõiguste hartaga tunnustatud põhimõtetest.

^{**} Väljaannete talitus: Palun sisestada direktiivi number ja kuupäev.

¹ ELT L

- (16) Kuna selleks, et kaitsta keskkonda ja tagada siseturu toimimine, ei saa käesoleva määruse eesmäärke, milleks on teatavate fluoritud kasvuhoonegaaside piiramine ja selliste gaaside kohta teabe andmine ning teatavaid fluoritud kasvuhoonegaase sisaldavate toodete ja seadmete kasutamise ja turuleviimise järelevalve, liikmesriigid piisaval määral saavutada, ning need on käesoleva määruse ulatuse ja mõju tõttu paremini saavutatavad ühenduse tasandil, võib ühendus võtta meetmeid kooskõlas asutamislepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Nimetatud artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt piirdub käesolev määrus üksnes nimetatud eesmärkide saavutamiseks vajalikuga.
- (17) Käesoleva määruse rakendamiseks vajalikud meetmed tuleks vastu võtta nõukogu 28. juuni 1999. aasta otsuse 1999/468/EÜ, millega kehtestatakse komisjoni rakendusvolituste kasutamise menetlused¹ kohaselt,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

¹ EÜT L 184, 17.7.1999, lk 23.

Artikkel 1 Reguleerimisala

Käesoleva määruse eesmärk on ohjeldada, vältida ja seeläbi vähendada Kyoto protokolliga hõlmatud fluoritud kasvuhoonegaaside heitkoguseid. Käesolevat määrust kohaldatakse kõnealuse protokollis A lisas loetletud fluoritud kasvuhoonegaaside suhtes. Käesoleva määruse I lisas loetletakse käesoleva määrusega praegu hõlmatud fluoritud kasvuhoonegaasid koos nende globaalset soojenemist põhjustava potentsiaaliga. Pidades silmas Kyoto protokollis artikli 5 lõikega 3 ettenähtud muudatusi, mille ühendus ja selle liikmesriigid on heaks kiitnud, võib I lisa läbi vaadata ja seda vajadusel ajakohastada.

Käesolev määrus käsitleb I lisas loetletud fluoritud kasvuhoonegaaside piiramist, kasutamist, kokkukogumist ja hävitamist; kõnealuseid gaase sisaldavate toodete või seadmete märgistamist ja kõrvaldamist; kõnealuste gaaside kohta teabe esitamist; artiklis 8 osutatud kasutusvõimaluste kontrollimist ning artiklis 9 ja II lisas osutatud toodete ja seadmete turuleviimise keelamist; ning käesoleva määrusega ettenähtud tegevustesse kaasatud töötajate ja ettevõtjate koolitamist ning sertifitseerimist.

Käesoleva määruse kohaldamine ei piira direktiivide 75/442/EMÜ, 96/61/EÜ, 2000/53/EÜ ning 2002/96/EÜ kohaldamist.

Artikkel 2

Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- 1) *fluoritud kasvuhoonegaasid* – fluorosüsivesinikud (HFC), perfluorosüsivesinikud (PFC) ja väävelheksafluoriid (SF₆), nagu on loetletud I lisas, ning neid aineid sisaldavad valmistised, kuid välja arvatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. juuni 2000. aasta määruse (EÜ) nr 2037/2000 osoonikihti kahandavate ainete kohta¹ alusel kontrollitavad ained;
- 2) *fluorosüsivesinik* – orgaaniline ühend, mis koosneb süsinikust, vesinikust ja fluorist, ning mille molekulis on maksimaalselt kuus süsiniku aatomit;
- 3) *perfluorosüsivesinik* – orgaaniline ühend, mis koosneb ainult süsinikust ja fluorist, ning mille molekulis on maksimaalselt kuus süsiniku aatomit;
- 4) *globaalset soojenemist põhjustav potentsiaal* – fluoritud kasvuhoonegaasi mõju kliimasoojenemisele võrrelduna süsinikdioksiidi põhjustatud mõjuga. Globaalset soojenemist põhjustava potentsiaali (GWP) väärtus saadakse, arvutades ühe kilogrammi gaasi soojenemist põhjustava potentsiaali ja ühe kilogrammi süsinikdioksiidi soojenemist põhjustava potentsiaali suhte 100 aasta kohta. I lisas loetletud GWP-väärtused on avaldatud valitsustevahelise kliimamuutuste ekspertrühma poolt vastu võetud kolmandas hinnanguaruandes ("IPCC 2001. aasta GWP-väärtused")²;

¹ EÜT L 244, 29.9.2000, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 29/2006 (ELT L 6, 11.1.2006, lk 27).

² IPCC Third Assessment Climate Change 2001. Valitsustevahelise kliimamuutuste ekspertrühma aruanne (<http://www.ipcc.ch/pub/reports.htm>).

- 5) *valmistis* – käesoleva määruse kohustuste rakendamisel, välja arvatud hävitamine, segu, mis koosneb kahest või enamast aineist, millest vähemalt üks on fluoritud kasvuhoonegaas, välja arvatud juhul, kui valmistise globaalset soojenemist põhjustav kogupotentsiaal on alla 150. Valmistise globaalset soojenemist põhjustav kogupotentsiaal¹ määratakse kindlaks kooskõlas I lisa 2. osaga;
- 6) *käitaja* – füüsiline või juriidiline isik, kellel on tegelik kontroll käesoleva määrusega hõlmatud seadmete ja süsteemide tehnilise toimimise üle; liikmesriik võib määratletavatel eritingimustel nimetada käitaja kohustuste eest vastutavaks omaniku;
- 7) *turuleviimine* – toodete või seadmete, mis sisaldavad fluoritud kasvuhoonegaase või mille toimimiseks on kõnealuseid gaase vaja, ühenduses esmakordne kolmandatele isikutele tasu eest või tasuta tarnimine või kättesaadavaks tegemine, mis sisaldab importi ühenduse tolliterritooriumile;
- 8) *kasutamine* – fluoritud kasvuhoonegaaside kasutamine käesoleva määrusega hõlmatud toodete ja seadmete tootmisel, korduvtäitmisel ning teenindus- ja hooldustööde tegemisel;
- 9) *soojuspump* – seade või paigaldis, mis võtab madalal temperatuuril soojust õhust, veest või maast ja edastab soojust;

¹ Valmististes sisalduvate mittefluoritud kasvuhoonegaaside GWP arvutamisel kohaldatakse valitsustevahelise kliimamuutuste ekspertrühma esimeses hinnanguaruandes avaldatud väärtusi, vt. Climate Change, The IPCC Scientific Assessment, J.T. Houghton, G.J. Jenkins, J.J. Ephraums (ed.), Cambridge University Press, Cambridge (UK) 1990.

- 10) *lekke tuvastamise süsteem* – taadeldud mehaaniline, elektriline või elektrooniline seade fluoritud kasvuhoonegaaside lekke tuvastamiseks, mis lekke tuvastamise korral alarmeerib käitajat;
- 11) *hermeetiliselt suletud süsteem* – süsteem, milles kõik külmutusagensit sisaldavad osad on tihendatud keevitamise, kõvajoodisjootmise või sarnaste püsiliidete kasutamise teel, mis võivad sisaldada kaetud ventiile ja kaetud teenindusavasid, mis võimaldavad nõuetekohast parandamist või ladustamist ja mille testitud lekkemäär on vähem kui 3 grammi aasta kohta pinge all, mis vastab vähemalt veerandile maksimum lubatud pingest;
- 12) *mahuti* – toode, mis on eeskätt ette nähtud fluoritud kasvuhoonegaaside veoks või ladustamiseks;
- 13) *ühekordselt täidetav mahuti* – mahuti, mis ei ole ette nähtud korduvtäitmiseks ja mida kasutatakse: külmutus- ja kliimaseadmete või soojuspumpade, tuletõrjesüsteemide või kõrgepingejaotlate hooldus- ja teenindustööde tegemisel või selliste seadmete või süsteemide täitmisel; või fluoritud kasvuhoonegaasidel põhinevate lahustite ladustamisel või veol;
- 14) *kokkukogumine* – masinatest, seadmetest ja mahutitest pärit fluoritud kasvuhoonegaaside kogumine ja ladustamine;
- 15) *ringlussevõtt* – kokkukogutud fluoritud kasvuhoonegaasi korduskasutamine pärast põhipuhastusprotsesse;

- 16) *taastamine* – kokkukogutud fluoritud kasvuhoonegaasi ümbertöötamine, et see vastaks kehtestatud toimimisinormidele;
- 17) *hävitage* – menetlus, mille käigus kogu fluoritud kasvuhoonegaas või suurem osa sellest muundatakse püsivalt või lagundatakse üheks või enamaks püsivaks aineks, mis ei ole fluoritud kasvuhoonegaas;
- 18) *paikne rakendus või seade* – rakendus või seade, mis töötamise ajal tavaliselt ei liigu;
- 19) *uus aerosool* – direktiivi 94/48/EÜ¹ lisas loetletud aerosoolid, mida turustatakse ja mis on ette nähtud elanikkonnale meelelahutuslikuks või kaunistuslikuks otstarbeks.

Artikkel 3 Piiramine

- 1. I lisas loetletud fluoritud kasvuhoonegaase sisaldavate järgmiste paiksete rakenduste: jahutus- ja kliimaseadmete ning soojuspumpade, sealhulgas nende kontuuride, samuti tuletõrjesüsteemide, käitajad, võtavad kõik meetmed, mis on tehniliselt teostatavad ega tekita ebaproportsionaalseid kulusi, et:
 - a) välistada kõnealuste gaaside lekkimine; ja
 - b) kõrvaldada igasugune tuvastatud leke nii kiiresti kui võimalik.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. detsembri 1994. aasta direktiiv 94/48 EÜ, millega kolmeteistkümnendat korda muudetakse direktiivi 76/769/EMÜ liikmesriikide õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta seoses teatavate ohtlike ainete ja valmististe turustamise ja kasutamise piirangutega (EÜT L 331, 21.12.1994, lk 7).

2. Lõikes 1 osutatud rakenduste käitajad tagavad, et sertifitseeritud töötajad, kes vastavad artikli 5 nõuetele, kontrollivad rakenduste lekkekindlust järgmise ajakava kohaselt:
- a) rakenduste, mis sisaldavad 3 kg või rohkem fluoritud kasvuhoonegaase, lekkekindlust kontrollitakse vähemalt kord iga 12 kuu järel; seda sätet ei kohaldata seadmete suhtes, mis on varustatud alla 6 kg fluoritud kasvuhoonegaase sisaldavate hermeetiliselt suletud süsteemidega ja mis on vastavalt märgistatud;
 - b) rakenduste, mis sisaldavad 30 kg või rohkem fluoritud kasvuhoonegaase, lekkekindlust kontrollitakse vähemalt kord iga kuue kuu järel;
 - c) rakenduste, mis sisaldavad 300 kg või rohkem fluoritud kasvuhoonegaase, lekkekindlust kontrollitakse vähemalt kord iga kolme kuu järel.

Pärast lekke kõrvaldamist kontrollitakse rakenduste lekkekindlust ühe kuu jooksul veendumaks, et parandustööd on olnud tõhusad.

Käesoleva lõike kohaldamisel tähendab "lekkekindluse kontrollimine" seda, et seadet või süsteemi kontrollitakse seoses lekkeohuga, kasutades otseseid või kaudseid mõõtmismeetodeid ning keskendudes seadme või süsteemi nendele osadele, milles lekkimise oht on kõige tõenäolisem. Otsesed ja kaudsed lekkekindluse kontrollimise mõõtmismeetodid täpsustatakse lõikes 7 osutatud standarditud kontrollinõuetes.

3. Lõikes 1 osutatud, 300 kg või rohkem fluoritud kasvuhoonegaase sisaldavate rakenduste käitajad võtavad kasutusele lekke tuvastamise süsteemid. Kõnealuseid lekke tuvastamise süsteeme kontrollitakse vähemalt kord iga 12 kuu järel, et tagada nende nõuetekohane toimimine. Kui sellised tuletõrjesüsteemid on paigaldatud enne ...^{*}, tuleb lekke tuvastamise süsteemid paigaldada hiljemalt ...^{**}.
4. Kui nõuetekohaselt toimiv asjakohane lekke tuvastamise süsteem on kasutusele võetud, võib lõike 2 punktide b ja c alusel nõutavate kontrollide sagedust poole võrra vähendada.
5. Kui tuletõrjesüsteemide puhul on kasutusel ISO standardile 14520 vastav kontrollikord, võib kõnealuseid kontrolle käsitada käesoleva määruse nõuetele vastavatena, tingimusel et sellised kontrollid viiakse läbi vähemalt sama sagedusega.
6. Lõikes 1 osutatud, 3 kg või rohkem fluoritud kasvuhoonegaase sisaldavate rakenduste käitajad registreerivad rakendustes kasutatavate fluoritud kasvuhoonegaaside koguse ja laadi, mis tahes lisatud kogused ning hooldus- ja teenindustöö ja lõpliku hävitamise jooksul kokku kogutud kogused. Käitajad registreerivad samuti muu asjakohase teabe, sealhulgas hooldus- või teenindustöid osutanud äriühingu või tehniku andmed; samuti registreeritakse lõigete 2, 3 ja 4 kohaste kontrollide tegemise kuupäevad ja kontrollide tulemused ning asjakohase teabe lõike 2 punktides b ja c nimetatud paikse varustuse rakenduste identifitseerimiseks. Registreeritud andmed tehakse taotluse korral kättesaadavaks pädevale asutusele ja komisjonile.

^{*} 1 aasta pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.

^{**} 4 aastat pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.

7. Komisjon kehtestab hiljemalt...*, vastavalt artikli 12 lõikes 2 osutatud korrale, standarditud lekkekонтроlli nõuded iga käesoleva artikli lõikes 1 osutatud rakenduse jaoks.

Artikkel 4 Kokkukogumine

1. Järgmist tüüpi paiksete seadmete omanikud peavad võtma kasutusele korra, mille kohaselt sertifitseeritud töötajad, kes vastavad artikli 5 nõuetele, koguvad kokku fluoritud kasvuhoonegaasid, et tagada nende ringlussevõtt, taastamine või hävitamine:
 - a) jahutus- ja kliimaseadmete ning soojuspumpade jahutuskontuurid;
 - b) fluoritud kasvuhoonegaasidel põhinevaid lahusteid sisaldavad seadmed;
 - c) tuletõrjesüsteemid ja tulekustutid; ja
 - d) kõrgepingejaotlad.
2. Kui kasvuhoonegaasi sisaldava korduvtäidetava või ühekordselt täidetava mahuti kasutusiga on lõppenud, vastutab mahutit veo või säilitamise eesmärgil hoidev isik selle eest, et kehtestataks kord mahutis sisalduvate mis tahes jääkgaaside nõuetekohaseks kokkukogumiseks, et tagada selliste gaaside ringlussevõtt, taastamine või hävitamine.

* 1 aasta pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.

3. Kasvuhoonegaasid, mis sisalduvad muudes toodetes ja seadmetes, sealhulgas liikuvates seadmetes (välja arvatud sõjalistes operatsioonides kasutatavad seadmed), kogutakse asjakohase kvalifikatsiooniga töötajate poolt kokku, et tagada kõnealuste gaaside ringlussevõtt, taastamine või hävitamine, kui selline kokkukogumine on tehniliselt teostatav ega tekita ebaproportsionaalseid kulutusi.
4. Fluoritud kasvuhoonegaaside lõigete 1–3 kohane kokkukogumine nende ringlussevõtu, taastamise või hävitamise eesmärgil viiakse läbi enne kõnealuse varustuse lõplikku kõrvaldamist ning vajadusel teenindus- ja hooldustööde käigus.

Artikkel 5

Koolitus ja sertifitseerimine

1. Võttes aluseks liikmesriikidelt saadud teabe ja asjaomastelt sektoritelt saadud ettepanekud, kehtestatakse hiljemalt...^{*} artikli 12 lõikes 2 osutatud korras miinimumnõuded ja tingimused vastastikuseks tunnustamiseks artikli 3 lõikes 1 käsitlevate seadmete ja süsteemide paigaldamise, hoolduse või teenindusega, samuti artiklites 3 ja 4 ettenähtud tegevustega seotud asjakohaste töötajate ning äriühingute ja nende töötajate koolitusprogrammide ja sertifitseerimise jaoks.

^{*} 1 aasta pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.

2. Hiljemalt^{*} kehtestavad liikmesriigid oma koolitus- ja sertifitseerimisnõuded või kohandavad neid, võttes aluseks lõikes 1 osutatud miinimumnõuded. Liikmesriigid teavitavad komisjoni oma koolitus- ja sertifitseerimisprogrammidest. Liikmesriigid tunnustavad teises liikmesriigis väljastatud sertifikaate ning ei piira teenuste osutamise vabadust ega asutamisvabadust põhjustel, mis on seotud teises liikmesriigis väljastatud sertifikaatidega.
3. Asjakohase rakenduse käitaja tagab, et asjaomased töötajad on saanud lõikes 2 osutatud vajaliku sertifitseerimise, mis tõendab, et töötaja tunneb piisavalt hästi kohaldatavaid eeskirju ja norme ning et tal on vajalik pädevus fluoritud kasvuhoonegaaside heitkoguste vältimiseks ja kokkukogumiseks ning teatavat tüüpi ja suurusega seadmete ohutuks käsitlemiseks.
4. Liikmesriigid tagavad hiljemalt^{**}, et artiklites 3 ja 4 osutatud tegevustega seotud äriühingud võtavad fluoritud kasvuhoonegaaside tärned vastu üksnes juhul, kui nende asjakohastel töötajatel on käesoleva artikli lõikes 2 osutatud sertifikaadid.
5. Komisjon määrab vastavalt artikli 12 lõikes 2 osutatud menetlusele hiljemalt ...^{***} kindlaks käesoleva artikli lõikes 2 osutatud teatise vormi.

^{*} 2 aastat pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.

^{**} 3 aastat pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.

^{***} 1 aasta pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.

Artikkel 6
Aruandlus

1. Iga fluoritud kasvuhoonegaaside tootja, importija ja eksportija teatab komisjonile ning asjaomase liikmesriigi pädevale asutusele iga aasta 31. märtsiks alates 2008. aastast järgmised andmed eelmise kalendriaasta kohta:
 - a) Iga tootja, kelle fluoritud kasvuhoonegaaside toodang aastast ületab ühe tonni, teatab:
 - oma iga fluoritud kasvuhoonegaasi kogutoodangu ühenduses, täpsustades peamised rakenduste kategooriad (nt liikuvad kliimaseadmed, jahutusseadmed, kliimaseadmed, vahud, aerosoolid, elektriseadmed, pooljuhttooted, lahustid ja tulekaitsevahendid), milles ainet eeldatavasti kasutatakse;
 - iga tema poolt ühenduses turuleviidud fluoritud kasvuhoonegaasi koguse;
 - iga kokkukogutud, taastatud või hävitatud fluoritud kasvuhoonegaasi koguse.

- b) Iga importija, kelle fluoritud kasvuhoonegaaside import aastas ületab ühe tonni, sealhulgas mis tahes tootja, kes tegutseb ka importijana, teatab:
- iga tema imporditud või ühenduses turuleviidud fluoritud kasvuhoonegaasi koguse, täpsustades eraldi peamised rakenduste kategooriad (nt liikuvad kliimaseadmed, jahutusseadmed, kliimaseadmed, vahud, aerosoolid, elektriseadmed, pooljuhttooted), milles ainet eeldatavasti kasutatakse;
 - iga tema kasutatud fluoritud kasvuhoonegaasi koguse, mis on imporditud ringlussevõtu, taastamise või hävitamise jaoks.
- c) Iga eksportija, kelle fluoritud kasvuhoonegaaside eksport aastas ületab ühe tonni, sealhulgas mis tahes tootja, kes tegutseb ka eksportijana, teatab:
- iga tema poolt ühendusest eksporditud fluoritud kasvuhoonegaasi koguse;
 - iga kasutatud fluoritud kasvuhoonegaasi koguse, mille ta on eksportinud ringlussevõtu, taastamise või hävitamise jaoks.

2. Komisjon kehtestab vastavalt artikli 12 lõikes 2 osutatud menetlusele käesoleva artikli lõikes 1 osutatud aruannete vormi hiljemalt....*.

* 1 aasta pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.

3. Komisjon võtab asjakohased meetmed esitatud teabe konfidentsiaalsuse kaitseks.
4. Liikmesriigid kehtestavad käesolevas määruses osutatud asjakohaste sektorite jaoks aruandlussüsteemi, mille eesmärk on saada heitkoguste kohta võimalikult palju andmeid.

Artikkel 7

Märgistus

1. Piiramata ohtlike ainete ja valmististe märgistamist käsitlevate direktiivi 67/548/EMÜ¹ ja direktiivi 1999/45/EÜ² kohaldamist, ei viida turule lõikes 2 loetletud tooteid ja seadmeid, mis sisaldavad fluoritud kasvuhoonegaase, välja arvatud juhul, kui fluoritud kasvuhoonegaaside keemilisi nimetusi ei ole kindlaks tehtud tööstuskaupade tunnustatud nomenklatuuri etiketi kasutamise teel. Selline etikett näitab selgelt, et toode või seade sisaldab Kyoto protokolliga hõlmatud fluoritud kasvuhoonegaase ja nende koguse, ja see märgitakse selgesti ja kustumatult tootele või seadmele, fluoritud kasvuhoonegaasidega täitvate või neid kokkukoguvate teeninduspunktide läheduses, või toote või seadme sellele osale, mis sisaldab fluoritud kasvuhoonegaasi. Hermeetiliselt suletud süsteemid peavad olema vastavalt märgistatud.

¹ Nõukogu 27. juuni 1967. aasta direktiiv 67/548/EMÜ ohtlike ainete liigitamist, pakendamist ja märgistamist käsitlevate õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta (EÜT P 196, 16.8.1967, lk 1). Direktiivi on viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2004/73/EÜ (ELT L 152, 30.4.2004, lk 1).

² Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. mai 1999. aasta direktiiv 1999/45/EÜ ohtlike preparaatide klassifitseerimist, pakendamist ja märgistamist käsitlevate liikmesriikide õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta (EÜT L 200, 30.7.1999, lk 1). Direktiivi on viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2004/68/EÜ (ELT L 19, 24.1.2006, lk 12).

Teave fluoritud kasvuhoonegaaside kohta, sealhulgas nende globaalse soojenemise potentsiaal, lisatakse nende toodete ja seadmete kasutamishendikesse.

2. Lõiget 1 kohaldatakse järgmist tüüpi toodete ja seadmete suhtes:

- a) jahutustooted ja -seadmed, mis sisaldavad perfluorosüsivesinikke või neid sisaldavaid valmistisi;
- b) jahutus- ja kliimatooted ning -seadmed (v.a mootorsõidukites paiknevad), soojuspumbad, tuletõrjesüsteemid ja tulekustutid, kui vastavasse tüüpi kuuluv toode või seade sisaldab perfluorosüsivesinikke või neid sisaldavaid valmistisi;
- c) jaotlad, mis sisaldavad perfluorosüsivesinikke või perfluorosüsivesinikke sisaldavaid valmistisi; ja
- d) kõik fluoritud kasvuhoonegaaside mahutid.

3. Kasutatava etiketi vorm kehtestatakse artikli 12 lõikes 2 osutatud korras. Etiketistamise nõuded, mis täiendavad lõikes 1 sätestatud, võetakse vajadusel vastu vastavalt samale korrale. Enne artikli 12 lõikes 1 osutatud komiteele ettepaneku esitamist vaatab komisjon läbi etikettidele täiendava keskkonnavalase teabe lisamise soovitatavuse, sealhulgas globaalse soojenemise potentsiaali kohta, võttes täielikult arvesse olemasolevaid lõikes 2 osutatud toodetele ja seadmetele juba kohaldatavaid etiketistamisskeeme.

Artikkel 8

Kasutamise järelevalve

1. Väävelheksafluoriidi või selle valmististe kasutamine magneesiumsurvealus keelatakse alates 1. jaanuarist 2008, välja arvatud juhul, kui kasutatava väävelheksafluoriidi kogus on alla 850 kg aastas.
2. Väävelheksafluoriidi või selle valmististe kasutamine sõidukirehvide täitmisel keelatakse alates...^{*}.

Artikkel 9

Turuleviimine

1. Selliste toodete ja seadmete turuleviimine, mis sisaldavad II lisas loetletud fluoritud kasvuhoonegaase või mille toimimiseks on vaja selliseid gaase, keelatakse vastavalt kõnealusele lisale.
2. Lõiget 1 ei kohaldata toodete ja seadmete suhtes, mille puhul näidatakse, et need on toodetud enne asjakohase turuleviimise keelu jõustumise kuupäeva.

^{*} 1 aasta pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.

3. a) Kui liikmesriik on 31. detsembriks 2005 võtnud vastu rangemad siseriiklikud meetmed, kui käesolevas artiklis sätestatud, ja mis on käesoleva määruse reguleerimisalas, mis puudutavad toodete ja seadmete turuleviimist, mis sisaldavad või millede toimimine sõltub fluoritud kasvuhoonegaasidest, võib see liikmesriik säilitada need siseriiklikud meetmed kuni 31. detsembrini 2012 arvestades punktis b sätestatut.
- b) Kõnealune liikmesriik teavitab siseriiklikest meetmetest, koos neid meetmeid toetavate põhjendustega, komisjoni hiljemalt ...*. Need meetmed peavad olema kooskõlas asutamislepinguga. Komisjon esitab artikli 12 lõikes 1 osutatud komiteele nende meetmete kohta asjakohast teavet.

Artikkel 10 Ülevaatamine

1. Komisjon vaatab käesoleva määruse üle, võttes aluseks sõidukite kliimaseadmetes (v.a nõukogu 6. veebruari 1970. aasta direktiivis 70/156/EMÜ liikmesriikide mootorsõidukite ja nende haagiste tüübikinnitusega seotud õigusaktide ühtlustamise kohta¹ osutatud mootorsõidukitele paigaldatud kliimaseadmed) ning jahutussüsteemides kasutatavate fluoritud kasvuhoonegaaside heitkoguste potentsiaalsel piiramisel või selliste gaaside asendamisel saavutatud edusammud, ning avaldab aruande hiljemalt 31. detsembriks 2007. Vajadusel lisab komisjon sellele aruandele 31. detsembriks 2008 seadusandlikud ettepanekud artikli 3 sätete rakendamiseks sõidukite kliimaseadmete (v.a direktiivis 70/156/EMÜ osutatud mootorsõidukitele paigaldatud kliimaseadmed) ning jahutussüsteemide suhtes.

* 1 aasta pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.

¹ EÜT L 42, 23.2.1970, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2005/64/EÜ (ELT L 310, 25.11.2005, lk 10).

2. Komisjon avaldab ...* aruande käesoleva määruse rakendamisel saadud kogemuste kohta.

Aruandes eelkõige:

- a) hinnatakse asjakohaste sätete mõju fluoritud kasvuhoonegaaside tegelikele ja oodatavatele heitkogustele ning uuritakse kõnealuste sätete kulutasuvust;
- b) hinnatakse valitsustevahelise kliimamuutuste ekspertrühma tulevaste aruannete põhjal, kas I lisasse tuleks lisada uusi fluoritud kasvuhoonegaase;
- c) hinnatakse koolitus- ja sertifitseerimisprogramme, mille liikmesriigid on võtnud kasutusele artikli 5 lõike 2 kohaselt;
- d) hinnatakse vajadust kehtestada ühenduse tasandil standardid, mis on seotud toodetest ja seadmetest pärit fluoritud kasvuhoonegaaside heitkoguste kontrolliga, eelkõige seoses vahetudega, sealhulgas toodete ja seadmete projekteerimisega seotud tehnilised nõuded;
- e) hinnatakse käitajate poolt artikli 3 kohaselt võetud piiramismeetmete tõhusust ning seda, kas seadmete jaoks saab kehtestada maksimaalsed lekkekiirused;
- f) hinnatakse ja vajadusel tehakse ettepanek muuta artikli 6 lõike 1 kohaseid aruandlusnõudeid, eelkõige ühe tonni suurust koguselist piirnormi, ja hinnata pädevate asutuste poolt komisjonile aeg-ajalt raporteerimise vajadust esindavatel proovidel põhinevate hinnanguliste heidete kohta, et parandada kõnealuste aruandluskohustuste praktilist kohaldamist;

* 5 aasta jooksul alates käesoleva määruse jõustumise kuupäevast.

- g) hinnatakse selliste dokumentide väljatöötamise ja levitamise vajadust, milles kirjeldatakse parimaid olemasolevaid tehnikaid ja häid keskkonnatavasid, mis käsitlevad fluoritud kasvuhoonegaaside heitkoguste vältimist ja minimeerimist;
- h) esitatakse ülevaade tehnoloogia arengust nii ühenduses kui ka rahvusvahelisel tasandil, eelkõige seoses vahtudega, ning ülevaade saadud kogemustest, keskkonnanõuetest ja mis tahes mõjudest siseturu toimimisele;
- i) hinnatakse, kas liivvormvalus, püsivormvalus ja kõrgsurvevalus väävelheksafluoriidi asendamine on tehniliselt teostatav ja kulutasuv, ning vajadusel tehakse 1. jaanuariks 2009 ettepanek vaadata üle artikli 8 lõige 1; ning vaadatakse 1. jaanuariks 2010 üle ka artikli 8 lõikes 1 sätestatud erand, võttes aluseks täiendavad hinnangud kättesaadavate asendusainete kohta;
- j) hinnatakse, kas uute fluoritud kasvuhoonegaase sisaldavate toodete ja seadmete lisamine II lisse on tehniliselt teostatav ja kulutasuv, võttes arvesse energiatõhusust, ning vajadusel tehakse ettepanekud II lisa muutmiseks, et lisada sinna kõnealused uued tooted ja seadmed;
- k) hinnatakse, kas fluoritud kasvuhoonegaaside tõttu globaalset soojenemist põhjustavat potentsiaali käsitlevaid ühenduse sätteid tuleks muuta; kõikide muudatuste tegemisel peaks võtma arvesse tehnika ja teaduse arengut ning vajadust järgida tööstuse tootearenduse ajakavasid.

- 1) hinnatakse ühenduse ja selle liikmesriikide edasise tegevuse vajadust arvestades kasvuhoonegaaside heidete vähendamise seotud olemasolevaid ja uusi rahvusvahelisi kohustusi.
3. Vajadusel esitab komisjon vajalikud ettepanekud käesoleva määruse sätete ülevaatamiseks.

Artikkel 11

Liikmesriigid võivad, piiramata asjakohast ühenduse õigust, eelkõige ühenduse riigiabi eeskirju ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. juuni 1998. aasta direktiivi 98/34/EÜ, millega nähakse ette tehnilistest standarditest ja eeskirjadest ning infoühiskonna teenuste eeskirjadest teatamise kord¹, edendada tõhusate, uuenduslike ja kliimamõju edaspidi vähendavate toodete ja seadmete turuleviimist, mis kasutavad kõrge globaalse soojenemise potentsiaaliga gaaside alternatiive.

Artikkel 12 Komitee

1. Komisjoni abistab määruse (EÜ) nr 2037/2000 artikli 18 kohaselt asutatud komitee.

¹ EÜT L 204, 21.7.1998, lk 37. Direktiivi on viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.

2. Kui viidatakse käesolevale lõikele, kohaldatakse otsuse 1999/468/EÜ artikleid 5 ja 7, järgides kõnealuse otsuse artikli 8 sätteid.

Tähtajaks otsuse 1999/468/EÜ artikli 5 lõike 6 tähenduses kehtestatakse kolm kuud.

3. Komitee võtab vastu oma töökorra.

Artikkel 13 Sanktsioonid

1. Liikmesriigid kehtestavad eeskirjad sanktsioonide kohta, mida kohaldatakse käesoleva määruse sätete rikkumise korral, ning võtavad kõik vajalikud meetmed selliste eeskirjade rakendamise tagamiseks. Sätestatavad sanktsioonid peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.
2. Liikmesriigid teavitavad komisjoni sanktsioone käsitlevatest eeskirjadest ...* ning samuti teatavad nad komisjonile viivitamata kõikidest neid eeskirju mõjutavatest hilisematest muudatustest.

Artikkel 14

Piiramata artikli 9 lõiget 3, võivad liikmesriigid säilitada või kehtestada rangemaid kaitsemeetmeid vastavalt asutamislepingu artiklis 95 sätestatud menetlusele käesoleva määruse artiklite 7, 8 ja 9 puhul ning vastavalt asutamislepingu artiklis 176 sätestatud menetlusele käesoleva määruse teiste artiklite puhul.

* 2 aastat pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.

Artikkel 15
Jõustumine

Käesolev määrus jõustub 20 päeva pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

Seda kohaldatakse alates ...*, välja arvatud artikkel 9 ja II lisa, mida kohaldatakse alates ...**

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

Euroopa Parlamendi nimel
president

Nõukogu nimel
eesistuja

* 1 aasta pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.

** Käesoleva määruse jõustumise kuupäev.

1. osa

Artikli 2 lõikes 1 osutatud fluoritud kasvuhoonegaasid

<u>Fluoritud kasvuhoonegaasid</u>	<u>Keemiline valem</u>	<u>Globaalset soojenemist põhjustav potentsiaal (GWP)</u>
Väävelheksafluoriid	SF ₆	22 200
<u>Fluorosüsivesinikud (HFC):</u>		
HFC-23	CHF ₃	12 000
HFC-32	CH ₂ F ₂	550
HFC-41	CH ₃ F	97
HFC-43-10mee	C ₅ H ₂ F ₁₀	1500
HFC-125	C ₂ HF ₅	3400
HFC-134	C ₂ H ₂ F ₄	1100
HFC-134a	CH ₂ FCF ₃	1300
HFC-152a	C ₂ H ₄ F ₂	120
HFC-143	C ₂ H ₃ F ₃	330
HFC-143a	C ₂ H ₃ F ₃	4300
HFC-227ea	C ₃ HF ₇	3500
HFC-236cb	CH ₂ FCF ₂ CF ₃	1300
HFC-236ea	CHF ₂ CHFCF ₃	1200
HFC-236fa	C ₃ H ₂ F ₆	9400
HFC-245ca	C ₃ H ₃ F ₅	640
HFC-245fa	CHF ₂ CH ₂ CF ₃	950
HFC-365mfc	CF ₃ CH ₂ CF ₂ CH ₃	890

<u>Perfluorosüsivesinikud (PFC)</u>		
Perfluorometaan	CF ₄	5700
Perfluoroetaan	C ₂ F ₆	11 900
Perfluoropropaan	C ₃ F ₈	8600
Perflourobutaan	C ₄ F ₁₀	8600
Perfluoropentaan	C ₅ F ₁₂	8900
Perfluoroheksaan	C ₆ F ₁₄	9000
Perfluorotsüklobutaan	c-C ₄ F ₈	10 000

2. osa

Valmistise globaalset soojenemist põhjustava potentsiaali (GWP) arvutamise meetod

Valmistise GWP on kaalutud keskmine, mis saadakse iga üksikaine massiosa ja tema GWP korrutiste summeerimisel.

$$\Sigma (\text{aine } X\% \times \text{GWP}) + (\text{aine } Y\% \times \text{GWP}) + \dots (\text{aine } N\% \times \text{GWP}),$$

kus % on massiosa, mille lubatud hälve on $\pm 1\%$.

Näiteks: valemit kohaldatakse gaaside teoreetilise segu suhtes, mis koosneb järgmistest ainetest:
23% HFC-32; 25% HFC-125 ja 52% HFC-134a;

$$\Sigma (23\% \times 550) + (25\% \times 3400) + (52\% \times 1300)$$

$$\Rightarrow \text{GWP kokku} = 1652,5$$

Artikli 9 kohased turuleviimise keelud

Fluoritud kasvuhoonegaasid	Tooted ja seadmed	Kasutamise keelamise kuupäev
Fluoritud kasvuhoonegaasid	Ühekordselt täidetavad mahutid	...*
Fluorosüsivesinikud ja perfluorosüsivesinikud	Külmutusagense sisaldavad avatud otseaurustusseadmed	...*
Perfluorosüsivesinikud	Tuletõrjesüsteemid ja tulekustutid	...*
Fluoritud kasvuhoonegaasid	Kodus kasutamiseks ettenähtud aknad	...*
Fluoritud kasvuhoonegaasid	Muud aknad	...**
Fluoritud kasvuhoonegaasid	Jalatsid	...****
Fluoritud kasvuhoonegaasid	Rehvid	...*
Fluoritud kasvuhoonegaasid	Ühekomponendilised vahud, välja arvatud siis, kui need peavad vastama siseriiklikele ohutusnormidele	...**
Fluorosüsivesinikud	Uued-aerosoolid	...***

-
- * 1 aasta pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.
 ** 2 aastat pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva
 *** 3 aastat pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva
 **** Käesoleva määruse jõustumise kuupäeval või 1. juulil 2006 (neist hilisemal kuupäeval).